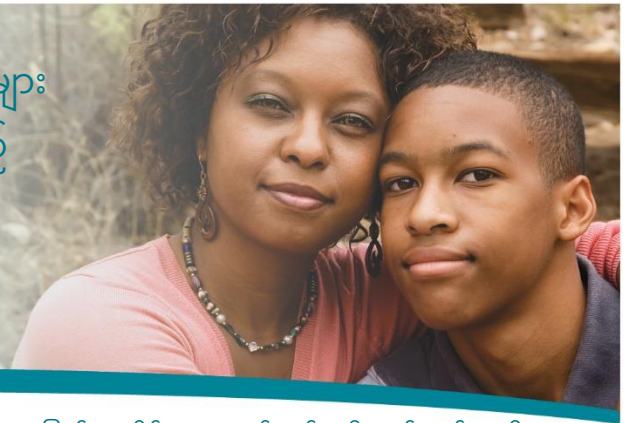


Refugee Immigrant Guide (RIG) Program

ဒုက္ခသည် ရွှေ့ပြောင်းနေထိုင်သူများ လမ်းညွှန် (အာအိုင်ဂျီ) အစီအစဉ်



The Refugee Immigrant Guide Program helps Polk County refugees and other immigrants who have a child involved with Juvenile Court Services or families who are involved with the Iowa Department of Human Services Child Welfare services.

What is a Refugee Immigrant Guide?

A Refugee Immigrant Guide (RIG) speaks your language and will help you understand the reason your child or family is involved and what you can do to help. The RIG can:

- help you understand the steps in the process you, your child, or family must follow
- help your worker understand what you and the rest of your family want for your child and family
- help you understand your child's involvement with Juvenile Court or your family's involvement with the Department of Human Services Child Welfare programs; and
- go to court with you but cannot provide interpretation while at court.

How to Get Help

Do you want a RIG worker on your case? If so, contact your Juvenile Court or Department of Human Services Worker and ask them to make a referral to the RIG program.

ဒုက္ခသည် ရွှေ့ပြောင်းနေထိုင်သူများ လမ်းညွှန် အစီအစဉ်သည် ပေါ့ကောင်တီ မှ ဒုက္ခသည်များ နှင့် အခြား ရွှေ့ပြောင်းနေထိုင်သူများမှ ကလေးသူငယ် တရားရုံး ဝန်ဆောင်မှု ပက်သက်မှုရှိနေသည့် ကလေး သို့မဟုတ် လိုဝါ လူသားဝန်ဆောင်မှုများ ကလေးကောင်းစားရေး ဝန်ဆောင်မှုများဌာန နှင့်ပက်သက်ရမည့် မိသားစုများကို ကူညီနေပါသည်။

ဒုက္ခသည် ရွှေ့ပြောင်းနေထိုင်သူများ လမ်းညွှန်ဆိုတာလား။

ဒုက္ခသည် ရွှေ့ပြောင်းနေထိုင်သူများ လမ်းညွှန် (အာအိုင်ဂျီ) တစ်ယောက်က သင့်ဘာသာစကားပြောတတ်ပြီး သင့်ကလေး သို့မဟုတ် သင့်မိသားစု ပက်သက်ပါဝင်နေရသည့်အကြောင်းရင်းကို နားလည်စေရန် နှင့် သင်လုပ်နိုင်သည်များကို လုပ်ဆောင်နိုင်စေရန် ကူညီပေးပါမည်။ အာအိုင်ဂျီသည်

- သင်၊ သင့်ကလေး သို့မဟုတ် မိသားစုက လုပ်ဆောင်ရမည့် လုပ်ငန်းစဉ်အဆင့်များကို နားလည်စေရန် ကူညီပေးခြင်း
- သင် နှင့် သင့်မိသားစုများက သင့်ကလေး နှင့် မိသားစုအတွက် လိုအပ်သည်များကို သင့်ကိုလုပ်ပေးသူ နားလည်အောင် ကူညီပေးခြင်း
- ကလေးသူငယ် တရားရုံးတွင် သင့်ကလေး ပါဝင်နေရမှု သို့မဟုတ် လူသားဝန်ဆောင်မှုများ ကလေးကောင်းစားရေးဝန်ဆောင်မှုများဌာနနှင့် သင့်မိသားစု ပက်သက်နေမှုများအကြောင်းကို သင်နားလည်စေရန် ကူညီပေးခြင်း နှင့်
- သင့်နှင့်အတူ တရားရုံးသို့ အဖော်လိုက်ပေးနိုင်ခြင်း သို့သော်လည်း တရားရုံးတွင် စကားပြန်လုပ်ပေးလို့ မရနိုင်ပါ။

အကူအညီ ဘယ်လိုရယူရမလဲ။ သင့်အမှုတွဲတွင် အာအိုင်ဂျီ ဝန်ထမ်းတစ်ယောက်ကို အလုပ်ခန့်ပါသလား။ အလုပ်ခန့်ပါက ကလေးသူငယ်တရားရုံး သို့မဟုတ် လူသားဝန်ဆောင်မှုများ ကလေးကောင်းစားရေးဝန်ဆောင်မှုများဌာနဝန်ထမ်းထံ ဆက်သွယ်ပြီး ၎င်းတို့အား အာအိုင်ဂျီ အစီအစဉ် ထံသို့ လွှဲပေးရန် တောင်းဆိုပါ။



For more information, contact:
ပိုမိုသိရှိလိုပါက အောက်ပါအတိုင်းဆက်သွယ်ပါ။

Brianne Emunah: ဘရိုင်နီ အီမတ်န် (Brianne Emunah): အစီအစဉ် ညှိနှိုင်းရေးမှူး
(515) 218-4896 (၅၁၅) ၂၁၈-၄၈၉၆ | bemunah@everystep.org

00430b 3/21

